



September 2022 - Nr. 9 - 53. Jahrgang



In Zukunft bessere Noten!

2 kostenlose Unterrichtsstunden

- Nachhilfe für alle Fächer und Klassen
- Gezielte Prüfungsvorbereitung für HSA, MBA und (Fach-)Abitur
- Motivierte und erfahrene Nachhilfelehrer/-innen

Völklingen

Karl-Janssen-Str. 9 • Tel. 06898/19418

Geislautern

Ludweilerstraße 314 • Tel. 06898/448368

Seit 1959 Kompetenz und Zuverlässigkeit

Günther Kassel GmbH

- Sanitäre Installation
- Heizungsbau
- Öl- und Gasfeuerungsanlagen

Völklingen-Fenne, Saarbrücker Str.236
Telefon 06898 / 32655

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

REPARATUREN ALLER FAHRZEUGTYPEN

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölspeicherung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie, Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.

K. Sofsky GmbH
Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20

VÖLKLINGER

Stadtbrille

Erste Premiere von Titania Völklingen nach der Sommerpause: „Hildes Waschsalon“

Wer gerne lacht, ist hier richtig! Wir bieten Kabarett und Comedy aus eigenen und adaptierten Ideen; Schlager, die jeder kennt, mit Texten, die (noch) keiner kennt, begleitet von Live-Musik „Hausmacher Art“. Tabus sind uns eher fremd und so bleibt auch mal das Lachen im Halse stecken. Wir machen vor keinem Thema halt: Ob Frustabbau, Alexa, Männer-Mania oder All-inclusive-Urlaub. Und wer kennt nicht die Tücken des Smart-Home: Alles kommt auf die Bühne! „Auch Fred“ ist wieder mit von der Partie. Also: Hauptsach gudd gelacht!

Premiere: 30. September 2022 Beginn: 19:30 Uhr

Ehemalige Turnhalle Luisenthal, Straße des 13. Januar 177, 66333 Völklingen-Luisenthal

Karten bei Ticket Regional, Tourist Info Völklingen und an der Abendkasse.

THEATER-VÖELKLINGEN.DE
TITANIA

Hildes Waschsalon

Es spielen: Marina Fey-Kaiser, Heidi Müller, Rainer Müller, Rosarina Mertes, Hilde Mottweiler, Hilde Westrich, Susanne Keppner, Karen Stark, Stefanie Weber

Tickets gibt es bei Ticket-Regional, Touristinfo und der Abendkasse

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2022 des TSC „Royal“ Abt. im TV Völklingen von 1878 e.V.



Am Donnerstag, dem 29. September, findet um 18:30 Uhr in der Kulturhalle Wehrden die diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung des TSC „Royal“, Abteilung im TV Völklingen von 1878 e.V., statt. Hierzu sind alle Mitglieder des TSC „Royal“, Jugend und Erwachsene, herzlich eingeladen.

Tagesordnung der ordentlichen Mitgliederversammlung

1. Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden
2. Geschäftsbericht (1. Vorsitzende u. Jugendwartin)
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Genehmigung der Jahresabschlüsse 2021 und der Haushaltspläne 2022
6. Wahl eines Versammlungsleiters
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahlen des Vorstandes (Jugend u. Erwachsenen)
9. Bestätigung der Wahlen der Jugend
10. Wahl der Kassenprüfer
11. Anträge

Anträge zur Mitgliederversammlung können nur von Mitgliedern des Vereins gestellt werden; sie sind zu begründen und müssen spätestens eine Woche vor dem Versammlungstag beim 1. Vorsitzenden eingehen. Der Vorstand des TSC „Royal“ freut sich, wenn möglichst viele Mitglieder dieser Einladung folgen und sich so an der Gestaltung Ihrer Abteilung, auch außerhalb des regulären Sportbetriebes, beteiligen! Bernd Mathieu, Pressesprecher

Einladung zur Mitgliederversammlung



Wir laden alle Mitglieder des DRK-Ortsvereins Völklingen herzlich ein zur Mitgliederversammlung am

Dienstag, 04.10.2022, 19.00 Uhr
DRK-Heim Poststraße 20 in Völklingen

Neben den üblichen Regularien gibt es folgende Tagesordnung Verlesung der Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung Bericht des 1. Vorsitzenden, der Fachbereiche und des Kassenswarts, Aussprache zu den Berichten, Entlastung des Vorstandes und Neuwahl. Nach den Einschränkungen durch die Pandemie bitten wir herzlich um die Teilnahme an dieser Versammlung

Für den Vorstand Klaus Lorig

Offene Stadtführungen: Völklingen entdecken und erleben



Die ersten Streetbuddies auf Völklinger Straßen sieht man seit dieser Woche in Lauterbach. In eigener Initiative und mit Genehmigung des kommunalen Ordnungsdienstes hat der SPD Ortsverein Lauterbach sechs dieser mittlerweile weit verbreiteten Signalfiguren an den Zebrastreifen aufgestellt. „Wir machen uns schon lange Gedanken um einen sicheren Schulweg“, so der Ortsvereinsvorsitzende Erik Roskothen, „Es sollte Kindern aus dem Dorf möglich sein, ohne Angst und Gefahr zu Fuß oder mit dem Fahrrad zur Grundschule zu kommen.“ Die Streetbuddies ergänzen die städtische Kampagne ‚Tempo runter, bitte! Schulanfang!‘ auf die mit Bannern im Stadtgebiet hingewiesen wird. Die Ortpolizei hat bereits mitgeteilt, verstärkt Schulwege zu kontrollieren, insbesondere im Hinblick auf zugesparkte Gehwege. „Wir wünschen allen Erstklässlerinnen und Erstklässlern einen wunderschönen ersten Schultag mit ihren Familien und eine gute Schulzeit. Allen anderen Schülerinnen und Schülern wünschen wir eine gute ‚rentrée‘“, so Erik Roskothen abschließend.

Erik Roskothen

Sportverein 1949 Hermann - Röchling - Höhe e.V. Einladung zur Mitglieder- versammlung des SV 49 Hermann-Röchling-Höhe



Unsere Vorstandneuwahlen mußten wegen des Lockdowns leider mehrfach verschoben werden. Wir laden nun aber alle Mitglieder des SV 49 Hermann-Röchling-Höhe durch öffentliche Bekanntmachung zur Mitgliederversammlung ein für

Montag, 03.10. 2022, 17.00 Uhr

Clubheim Röchlinghöhe, Sportplatz

Neben den Berichten aus den Abteilungen werden in dieser Versammlung alle Vorstandspositionen neu gewählt.

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

Der Vorstand

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH

– Seniorenpflege Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

– Krankenpflege Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

– Behandlungspflege **Tel.: 0 68 06 / 30 69 44**

– Betreuung Mobil: 01 77 / 7 27 93 40

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

*Hilfe
Zuwendung
Vertrauen*

Pflege Dunkel & Mertes
http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

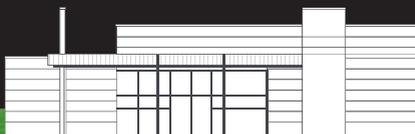
MIETER GESUCHT

STANDORT
Fraulauterner Straße 48a,
66773 Schwalbach-Hülzweiler

NUTZFLÄCHE
ca. 1.023 m²
• davon Verkaufsfläche:
ca. 730 m²

VORAUSSICHTLICH VERFÜGBAR
nach Absprache

MIETE nach Vereinbarung



WASGAU PRODUKTIONS & HANDELS AG
Abteilung Expansion · Blocksbergstraße 183 · 66955 Pirmasens
Fon 06331 558 172 · Fax 06331 558 139 · expansion@wasgau.de

Interessengemeinschaft Wehrdener Bürger und Vereine e.V.



Die zwischenzeitliche Weltsituation zwingt jede Person, jede Körperschaft des öffentlichen Rechts sowie auch die Wirtschaft zu einer dauerhaften und nachhaltigen Überprüfung des Verhaltens beim Energieverbrauch.

Zu dem zählt selbstverständlich in nicht unerheblichem Maße der Verbrauch im Bereich der Elektrizität. Als Vorsitzender der Interessengemeinschaft Wehrdener Bürger und Vereine teile ich mit, dass wir auch einen Beitrag dazu leisten, den Energieverbrauch zu reduzieren. Im Einmündungsbereich Schaffhauser Str./ Zum Rauenhübel im Stadtteil Wehrden befindet sich auf einer städtischen Parzelle der weit über die Grenzen von Völklingen bekannte Handwerker- und Vereinsbaum mit einer stattlichen Höhe von ca. 18 m. Dieser wird bei Dunkelheit angestrahlt und verleiht dieser Örtlichkeit einen ganz besonderen Charakter. Wir haben daher beschlossen, dass mit sofortiger Wirkung die Beleuchtung abgeschaltet wird und auch keine Beleuchtung mehr bei Beginn der Dunkelheit erfolgt. Während der Adventszeit und der Weihnachtszeit wird jedoch der Handwerker- und Vereinsbaum aufgrund seiner dann weihnachtlichen Beleuchtung mit dem Adventskranz bis zum 6. Januar (Heilige Drei Könige) voll angestrahlt werden.

Patrick Becker, 1. Vorsitzender, IG Wehrden

Ausstellung der Malkurse von Evelyn Bachelier im Alten Rathaus

Seit 9. September stellen die Teilnehmenden der VHS-Malkurse von Evelyn Bachelier ihre Werke aus. Zu sehen sind Gemälde von 20 Personen, die sich bei Evelyn Bachelier in den letzten beiden Semestern unter anderem mit der experimentellen Malerei beschäftigt haben. Bis zum 30. September kann die Ausstellung während der Öffnungszeiten (Altes Rathaus, 1. OG, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen, Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 8.30 – 16.30 Uhr, Fr.: 8.30 – 12.00 Uhr) des Alten Rathauses kostenlos besucht werden.

Fototitel: Evelyn Bachelier: Hoffnung,
Foto: Evelyn Bachelier



24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT

THEOBALD & KRÄMER G M B H
KANALSYSTEMTECHNIK

Sebastian-Bach-Str. 74
66287 Quierschied
66292 Riegelsberg
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsröbter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung
- Klärgruben-
- Kurzschließungen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

Auch sonn- und feiertags

Telefon (0 68 98) 86 48



„GOOD NEWS!“

Die Welt ist besser als wir denken“

Schöne neue Welt

Unsere Welt ist nicht perfekt - doch die Infografiken in diesem Buch wecken Hoffnung und Optimismus. Es gibt viele wunderbare, positive Dinge, die uns entgehen, weil wir uns auf schlechte Nachrichten

fokussieren. Ein Buch für alle, die **positiver denken** und den Fortschritt in der Welt bestaunen wollen. Frauenwahlrecht, Wiederbewaldung, Lebenserwartung - komplexe und wichtige Entwicklungen werden in ansprechender Weise durch **einfache Infografiken** verständlich gemacht.

- Positive Trends, ermutigende Fakten, kreative Lösungen für die Zukunft
- Ein **Buch das Hoffnung macht** und zeigt: früher war nicht alles besser
- Eine Fülle neuer, überraschender **Weltverbesserungsfakten**

ISBN: 9783954163786, Erschienen am 22.06.2022, 224 Seiten, ca. 200 Abbildungen, Format 19,3 x 26,1 cm Hardcover, 29,99 €



Impressum

Verlag und Herausgeber: NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43, 66127 Klarenthal. Verantwortlich für den redaktionellen Teil und den Anzeigenteil im Verlag: Jörg Kuhn, Tel.: (0 68 98) 85 24 53, Fax: (0 68 98) 85 24 55, texte@voelklingerstadtbrille.de und anzeigen@voelklingerstadtbrille.de

V.i.S.d.P.: Jörg Kuhn (jk), Erscheinungsweise: 1 x monatlich. Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Ausgabe: Nr. 10/2022, **Freitag, 14. Oktober 2022**

Anzeigen- und Redaktionsschluss: **Donnerstag, 6. Okt. 2022, 12:00 Uhr**

Unsere WEB-Ausgaben!

voelklingerstadtbrille.de

1	3	8	2	7	6	4	5	9
2	4	5	9	8	1	3	7	6
7	9	6	4	5	3	1	8	2
3	8	9	6	2	7	5	4	1
5	2	7	1	4	8	9	6	3
6	1	4	5	3	9	7	2	8
9	5	3	8	6	4	2	1	7
8	7	2	3	1	5	6	9	4
4	6	1	7	9	2	8	3	5

Lösung des Sudoku von Seite 8

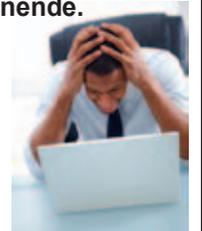
Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz
66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

Aus Media Vita wird 4Sounds – ein Chor startet durch

Nach gut zwei Jahren corona-bedingtem kulturellem Stillstand startet der Chor "Media Vita" aus Wehrden neu durch – mit einem neuen Namen, einem neuen Chorleiter und einem spannenden neuen Programm. Aus „Media Vita“ wird „4Sounds“ - ein sichtbares Zeichen für den Neuanfang. Seit Ende letzten Jahres prägt unser neuer Leiter die Chorarbeit: Alexander Ghobrial (52), seit 36 Jahren in der Musikszene tätig. Er bringt für den Neustart eine Fülle neuer Ideen mit. Der Schwerpunkt liegt im Pop, der Musical- und der Filmmusik – das Material hat er in über zwei Jahren zusammengetragen und teilweise selbst bearbeitet. In den Proben überträgt er Leidenschaft für die Chormusik und Freude an seinem Hobby auf ein startbereites, hochmotiviertes Ensemble. Mit dem neuen Repertoire tritt der Chor aus der Masse der ständig gesungenen Standard-Titel heraus: es stehen sowohl unbekannte Stücke aus verschiedenen Ländern auf der Probenliste als auch aktuelle, bekannte Popsongs, die jedoch nun erstmalig auch von einem Chor interpretiert werden. Auftritte sind bereits geplant. Bis dahin wird fleißig geprobt und an den neuen Stücken gefeilt. Das neue Repertoire soll Ende des Jahres stehen. Ab dann nimmt der Chor auch gerne Engagements für Privat-Feiern wahr. (Kontakt-Mail s. unten). Seit ein paar Wochen kann wieder im Regelbetrieb geprobt werden. Und fast alle Chormitglieder aus der Vor-Corona-Zeit sind mit Spaß und Engagement wieder zurück an Bord und arbeiten fleißig an den neuen Stücken. Für neue Stimmen sind wir offen: wer also in Wadgassen, Völklingen und Umgebung Interesse hat, in einem lebendigen und engagierten Chor zu singen, in dem gerade sehr viel passiert, ist sehr herzlich eingeladen. Wir proben normalerweise immer montags, 19:30 Uhr, in der Aula der Regenbogenschule in Wehrden. Da Änderungen vorkommen können, bitte vorher gerne Kontakt unter info@chor4sounds.de. Weitere Infos unter der neuen Homepage www.chor4sounds.de.

Sabine Wagner

Schwitzen bei Hitze: Sommer-Camp des TC Heidstock beliebt wie immer



Auch in der 21. Auflage erfreute sich das Tennis-Sommer-Camp des TC Heidstock in der letzten Ferienwoche großer Beliebtheit. 50 Kinder und Jugendliche im Alter von 6 bis 16 schwitzten vier Tage lang bei tropischem Wetter, weitere



5 landeten zunächst leider nur auf der Warteliste. Los ging es traditionell montags mit dem Ausflug in den Holiday-Park nach Haßloch, volle Züge und Busse als Folge des 9-Euro-Tickets trübten das Vergnügen für die 45 Jugendlichen in Begleitung der betreuenden Trainer und Eltern nicht. Von Dienstag bis Freitag stand dann alles im Zeichen der fliegenden gelben Bälle, das schweißtreibende morgendliche Training mit den Trainern Dominik Schmidt, Fabio Faust und Freddy Uder und den Helferinnen Emily Becker, Lea Kreutzer und Nora Hommes wurde mittags aufgelockert mit ungewohnten sportlichen Aktivitäten wie Pedal-Rennen oder kleinen Wettbewerben; immer wieder beliebt die Heidstock-Rallye, in diesem Jahr ergänzt um Quiz, poetry-slam, selfies und Karaoke. Am Mittwochmittag nach getaner Arbeit rückte als Überraschung der SPD-Ortsverein Heidstock mit einer großen Kühltasche an. Die Vorsitzenden Steffi Meiser und Wolfried Willeke verteilten zur allgemeinen Begeisterung Eiscreme an alle Aktiven. Donnerstags durften dann mal die Eltern vorbeischauchen und wurden am Nachmittag in ein Tennisturnier integriert, bevor der Tag dann im beliebten Grillabend endete. Zum guten Klima unter den Camp-Teilnehmern trug das gemeinsame Mittagessen im Vereins-bistro Wimbledon bei, mit viel Liebe und Kochkunst zubereitet von Vereinswirtin Petra Hayo. Die hohe Teilnehmerzahl und das begrenzte Platzangebot im Bistro machte Essen in zwei Schichten erforderlich. Zum Nachtisch wurde immer das von den Eltern gespendete Obst serviert. Am Freitag stand dann die Siegerehrung an. In einem ausgeklügelten Wertungssystem, das wohl nur Turnierleiter Dominik Schmidt durchblickte, landeten Pedro Osorio, Eliah Gschneidner und Max Omerovic auf den vorderen Plätzen, die mit tennisbezogenen Geschenken belohnt wurden, alle anderen Teilnehmer/-innen erhielten das begehrte Camp-T-Shirt mit individuellem Jahresaufdruck von dem man bei der 22. Auflage im nächsten Jahr sicher viele wieder sehen wird.

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Für einen sicheren Schulweg: SPD Lauterbach stellt Streetbuddies auf



Die ersten Streetbuddies auf Völklinger Straßen sieht man seit dieser Woche in Lauterbach. In eigener Initiative und mit Genehmigung des kommunalen Ordnungsdienstes hat der SPD Ortsverein Lauterbach sechs dieser mittlerweile weit verbreiteten Signalfiguren an den Zebrastreifen aufgestellt. „Wir machen uns



schon lange Gedanken um einen sicheren Schulweg“, so der Ortsvereinsvorsitzende Erik Roskothen, „Es sollte Kindern aus dem Dorf möglich sein, ohne Angst und Gefahr zu Fuß oder mit dem Fahrrad zur Grundschule zu kommen.“ Die Streetbuddies ergänzen die städtische Kampagne ‚Tempo runter, bitte! Schulanfang!‘ auf die mit Bannern im Stadtgebiet hingewiesen wird. Die Ortpolizei hat bereits mitgeteilt, verstärkt Schulwege zu kontrollieren, insbesondere im Hinblick auf zugeparkte Gehwege. „Wir wünschen allen Erstklässlerinnen und Erstklässlern einen wunderschönen ersten Schultag mit ihren Familien und eine gute Schulzeit. Allen anderen Schülerinnen und Schülern wünschen wir eine gute ‚rentrée‘“, so Erik Roskothen abschließend.

Erik Roskothen

Pflegekongress in Lounge-Atmosphäre Fachvorträge und Workshops für Intensivpflegekräfte am Donnerstag, 22. September, in den SHG-Kliniken Völklingen



„Ohne Pflege geht nichts!“ heißt es beim Intensivpflegekongress am Donnerstag, 22. September, von 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Kongresszentrum der SHG-Kliniken Völklingen. Eingeladen sind die Krankenpflegenden aller Intensivstationen, Anästhesien und IMC/Überwachungseinheiten aller saarländischer Krankenhäuser sowie Kliniken aus dem angrenzenden Rheinland-Pfalz und Lothringen. Am Vormittag finden Fachvorträge von Pflegekräften und Ärzten, zu akuten intensivmedizinischen Krankheitsbildern und deren Therapie sowie zu „Weaning“ als Weg aus der künstlichen Beatmung statt. Der Nachmittag ist als Worldcafé mit Workshops zu interessanten Diskussionsthemen rund um das Arbeiten in der Intensivpflege organisiert. Der Kongress endet in einem „Get together“ mit Ergebnispräsentation. Die Teilnehmer erwartet ein „Kongress in Lounge-Atmosphäre“ mit alkoholfreiem Begrüßungscocktail und Fingerfood. „Wir wollen unseren Kolleginnen und Kollegen ganz bewusst in entspannter Atmosphäre begrüßen“, sagt Pflegedirektorin Stefanie Conrad, „sie sind am Arbeitsplatz schon angespannt genug“.

Mehr Info und Anmeldung unter:
www.shg-kliniken.de/kongress-intensivpflege

VHS-Informationsveranstaltung zur Grundsteuerreform 2022

Vom 20. bis 23. Oktober



In Kooperation mit der Braun & Braun PartGmbH Steuerberatungsgesellschaft bietet die Volkshochschule (VHS) der

Stadt Völklingen am Mittwoch, dem 21. September, eine kostenlose Informationsveranstaltung zur Grundsteuerreform 2022 an. Der Vortrag findet um 18.00 Uhr im Festsaal des Alten Rathauses statt, eine Anmeldung ist aufgrund der begrenzten Teilnehmerszahl verpflichtend. Die Grundsteuerreform 2022

verlangt neue Bemessungsgrundlagen für sämtliche wirtschaftliche Einheiten. Das bedeutet, es müssen 36.000.000 Bescheide mit den neuen Bemessungsgrundlagen erteilt werden. Die Frist zur Abgabe



der Erklärungen zur Feststellung des Grundsteuerwerts endet bereits am 31. Oktober 2022. Bis dato sind schätzungsweise erst 10 % der Feststellungserklärungen bei den Finanzbehörden eingereicht worden. Viele Menschen sind mit der elektronisch zu übermittelnden Erklärung überfordert, gerade ältere Menschen stehen vor einer großen Herausforderung. Die Informationsveranstaltung dient dem Zweck, jede Bürgerin und jeden Bürger in die Lage zu versetzen, die Grundsteuererklärung selbst einzureichen. Hierzu wird nach dem Vortrag gemeinsam mit den Anwesenden beispielhaft eine fiktive Grundsteuererklärung über das Portal „Grundsteuererklärung für Privateigentum“ erklärt. Es referieren Christoph Görgen und Sven Braun von der Braun & Braun PartGmbH Steuerberatungsgesellschaft aus Völklingen. Der Vortrag liefert allgemeine Informationen; eine steuerliche Beratung kann im Rahmen der Veranstaltung nicht erfolgen. Anmeldungen nimmt die VHS Völklingen persönlich, per Mail, telefonisch oder online entgegen:

VHS Völklingen

Altes Rathaus, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen-Innenstadt
Telefon: 06898/13-2597

Mail: vhs@voelklingen.de

Online: vk.vhsen.de (Kursnummer: 302018)

Foto: „89Stocker“ / Stadt Völklingen

Zait & Kloster

Abflusstechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**

Bücherverkauf des Lions-Clubs Völklingen wieder gestartet



Der Völklinger Lions-Club startet auch in diesem Jahr wieder seinen traditionellen Bücherverkauf. Das Bücherantiquariat bezieht erstmals die Räume in der Citypromenade 3 in Völklingens Innenstadt (ehemals: Bistro Jean M.). Tausende von gebrauchten Büchern aller Wissens- und Sachgebiete aus Haushaltsauflösungen, Erbfällen oder Aufräumaktionen werden von den ehrenamtlichen Clubmitgliedern zum Preis von 3,- Euro pro Kilo verkauft. Das Bücherantiquariat ist noch bis 16.10.2022 montags, dienstags, donnerstags und freitags durchgehend von 10.00 bis 18.00 Uhr, mittwochs und samstags von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Auch werden wieder gebrauchte Bücher angenommen, das erfreut vor allem die langjährigen Stammkunden, die immer wieder nach „Neuzugängen“ und Raritäten Ausschau halten. Zum kurzen Be- und Entladen ist die Zufahrt zum Bücherantiquariat über die Bismarckstraße und die Forbacher Passage möglich, Autofahrer können alternativ auch im City-Parkhaus parken und bequem auf kurzem Fußweg die Verkaufsräume erreichen. Weitere Infos rund um das Bücherantiquariat finden Bücherfans unter <http://www.lions-vk.de>. Seit 1994 ist das Lions-Bücherantiquariat in Völklingen eine Aktion mit steigendem Bekanntheitsgrad und großem Zuspruch nicht nur in der Stadt, sondern auch den Nachbarkommunen. Der Erlös fließt in Projekte der Kinder- und Jugendarbeit. Unter dem Motto „We serve“ engagiert sich der Lions-Club Völklingen ehrenamtlich für Menschen, die Hilfe brauchen. Neben Kinder- und Jugendprojekten fördert der Club soziale Organisationen, kulturelle Projekte und setzt sich für Toleranz, Humanität und Bildung in Völklingen und der Region ein.

Ute Buschmann,
Pressereferentin
Lions-Club Völklingen



Gib uns deine Stimme! Offene Proben bei Stimm-im-Puls

Du möchtest (wieder) singen, hast aber keinen Chor? Dann könnte Stimm-im-Puls Püttlingen vielleicht genau das richtige Ensemble für dich sein. Im September starten die 30 Sängerinnen und Sänger wieder in die neue Probensaison – und sind auf der Suche nach neuen Gesichtern. Gepröbt wird unter der Leitung von Benedikt Wesner hauptsächlich aktuelles Repertoire aus Rock, Pop, Filmmusik und Musical, so z.B. gerade La La Land, The Greatest Showman, Queen uvm. Aber auch a-capella-Gospels stehen auf dem Programm. Nach der Sommerpause ist der September der ideale Einstieg für Interessierte jeder Altersstufe. Stimm-im-Puls probt immer mittwochs um 20 Uhr im Kelterhaus Etzenhofen in der Mühlenstraße 15 in Püttlingen-Köllerbach. Am 7., 21. und 28. September sind neue Sängerinnen und Sänger aber besonders eingeladen, unverbindlich und in lockerer Atmosphäre die Chorproben zu besuchen.

Wie wär's? Wenn dein Interesse geweckt ist – und du vielleicht auch schon ein wenig Gesangs- oder Chorerfahrung mitbringst – würden wir uns über dich freuen! Wenn du noch Fragen hast, schreibe uns via anfrage@stimmimpuls-chor.de. Im Internet findest du uns auf www.stimmimpuls-chor.de und in den sozialen Medien über [@stimmimpulschor](https://www.instagram.com/stimmimpulschor).



Auch gemeinsame Ausflüge, wie z. B. ein Probenwochenende in der Jugendherberge Trier, gehören zum Vereinsleben dazu. Foto: Verein.



Seit 1980

Gebäude-Energieberater ^{HWK}

Heizung-Bad-Elektro

- Heizkesseltausch
- Fliesenarbeiten
- Solarkollektoren
- Gas-Öl-Pellets
- Badsanierung
- Photovoltaik
- Kundendienst
- (sauber & günstig)
- Schornsteinsanierung
- Wärmepumpen
- Bäderausstellung
- Rohrbrüche

Tel. 0 68 98 / 2 28 23 - Moltkestraße 25 - Völklingen
www.heizung-baeder-mueller.de

medi



Venengesundheit und
Kompressionsstrümpfe-
Funktion trifft
Komfort und Schönheit.

mediven –
einfach leichte Beine!

Sanitätshaus Keller

Rathausstraße 37 • Völklingen

☎ (06898) 2 26 88

Miederwaren • Kompressionsstrümpfe • Bandagen
Einlagen • Krankenpflegeartikel
Rollstühle und Hilfsmittel • Orthopädie-Technik

ich fühl mich besser



RECHTSANWALTSKANZLEI

SELLEN & GÖRRES



Rechtsanwalt Frank Görres



Völklingen | Marktstr. 17 - 19 | 06898 24048

öffentl. Parkplätze vor dem Haus

info@rechtsanwalt.vn

in Bürogemeinschaft: Rechtsanwältin Ingeborg Wappner
Rechtsanwältin Michaela Batsch

Zweigstelle Saarfels, Fliederstraße 56, 66701 Beckingen
Termine in Völklingen u. Beckingen Saarfels nach Vereinbarung

Öffnungszeiten Wertstoffhof und überfüllte Papiercontainer in Völklingen

WIR BÜRGER Völklingen Da viele Völklinger berufstätig und während der Woche zeitlich stark belastet sind, finden die Arbeiten im und rund um das Haus sowie Umzüge häufig an Samstagen statt. Demzufolge steht die Entsorgung von Grünschnitt und sperrigem Müll häufig an Wochenenden an.



Aufgrund der momentanen Öffnungszeiten des Wertstoffhofs (samstags nur bis 14.00 Uhr) geraten die Bürger zeitlich sehr häufig unter Druck und schaffen es oft nicht mehr rechtzeitig zum Wertstoffhof zu fahren. Eine Verlängerung der Öffnungszeiten würde diese Situation entspannen. Ein eventueller Mehrbedarf an Personal an dieser Stelle könnte auch mithilfe von Langzeitarbeitslosen gedeckt werden, da bei dem Einsatz dieser Personengruppe die Lohnkosten zu großen Teilen gefördert werden. Eine entsprechende Forderung von WIR BÜRGER Völklingen wurde in der Verbandsversammlung am 06.07.2022 jedoch abgelehnt. Ein weiteres Thema ist die zunehmende Menge an



Kartonagen, Pappe- und Papierverpackungen. Der wachsende Versandhandel/Onlinehandel gilt als Hauptverursacher der wachsenden Papiermüllmenge. Die Kapazitäten der heimischen blauen Tonne reichen häufig nicht mehr aus. Platz für eine zweite blaue Tonne ist oft nicht vorhanden. Daher werden die öffentlichen Papiercontainer genutzt, die allerdings nach einer Entleerung häufig auch sehr schnell wieder gefüllt sind. Unser Antrag zusätzliche deshalb Papiercontainer einzusetzen wurde ebenfalls abgelehnt. Eine zukunftsorientierte Stadtverwaltung sollte Vorschläge und Maßnahmen für ein ordentliches Stadtbild annehmen und umsetzen.

WIR BÜRGER Völklingen „Wir für Euch in Völklingen!“
Sükrü Karagac, Stadt- und Ortsratsmitglied

Häusliche Alten- und Krankenpflege **Gabi Kunkel**

Zulassung aller Krankenkassen

Informations-Pflegezentrum

Haydnstr. 11 • 66333 Völklingen

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10.00 - 13.00 Uhr

Tel.: **06898/2 12 93** • Fax: 75 90 507 • Mobil: 0171/83 91 418

email: info@pflagedienst-gabi-kunkel.de

www.pflagedienst-gabi-kunkel.de

Gerne informieren wir Sie!



47.043 Kilometer für den Klimaschutz: Oberbürgermeisterin Christiane Blatt dankt den Teilnehmerteams des Stadtradelns 2022

STADT VÖLKLINGEN Vom 15. Mai bis 4. Juni 2022 fand die Kampagne Stadtradeln Saar 2022 statt. Die Teilnehmenden waren in dem 21-tägigen Kampagnenzeitraum aufgerufen, möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad zurücklegen und somit CO² für den Klimaschutz einsparen. „Auch in diesem Jahr können wir sehr zufrieden mit den Ergebnissen Stadtradeln Saar sein. Die Teilnehmerzahl konnte erneut gesteigert werden und die Bürgerinnen und Bürger für das Thema Radfahren als Verkehrsmittel im Alltag sensibilisiert werden. Besonders stolz können wir auf die sehr erfolgreiche Teilnahme der Völklinger Schulen sein. In diesem Fall kann die jüngere Generation ein Vorbild für Alle sein.“ Insgesamt haben in diesem Jahr 262 Radelnde in Völklingen mitgemacht und dabei 47.043 klimafreundliche Radkilometer zurückgelegt und im Vergleich zu einer entsprechend weiten Autofahrt rund 7 Tonnen CO₂ vermieden.

Die Teilnehmer waren in folgenden Kategorien erfolgreich: Radelaktivstes Team:

- Platz 1: Marie Luise Kaschnitz Gymnasium (137 Radelnde legten 21.450 Kilometer zurück)
- Platz 2: Gemeinschaftsschule Völklingen II - Hermann-Neuberger-Schule Völklingen (192 Radelnde legten 13.457 Kilometer zurück)
- Platz 3: ADFC VK & Freunde*innen (3 Radelnde legten 3.107 Kilometer zurück)

Team mit den meisten Kilometern pro Kopf:

- Platz 1: ADFC VK & Freunde*innen (1.036 Kilometer pro Kopf)
- Platz 2: Familie Abt (492 Kilometer pro Kopf)
- Platz 3: Ohne Motor Radler/innen (215 Kilometer pro Kopf)

Größtes Team:

- Platz 1: Marie Luise Kaschnitz Gymnasium (137 Radelnde)
- Platz 2: Gemeinschaftsschule Völklingen II - Hermann-Neuberger-Schule Völklingen (70 Radelnde)
- Platz 3: Marie-Curie-Schule BBZ Völklingen (15 Radelnde)

Für Ende November ist die Preisverleihung des Saarlandes angekündigt. Dabei werden in der Kategorie Schulradeln die Gemeinschaftsschule Völklingen II – Hermann-Neuberger-Schule und das Marie Luise-Kaschnitz-Gymnasium mit dem 3. bzw. 4. Platz der fahrradaktivsten weiterführenden Schulen ausgezeichnet.

Lars Hüßlein

Bestattungsvorsorge: wichtiger denn je!

Für Sie da:
Susanne Duchene & Team

Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH
Völklinger Str. 33-35 • 66333 Völklingen-Ludweiler

im Trauerfall 
(06898) 41000



SEIT ÜBER 100 JAHREN

www.friede-duchene.de

Rätseln, denken und gewinnen



Pachtgut	von sehr tiefer Temperatur	Anfangsbuchstabe	und so weiter (latein. Abk.)	nord. Unterweltsgöttin	4	jordanische Münze	lateinisch: so!	Kfz-Z. Gelnhausen	franz., lateinisch: und	erster Generalsekretär der UNO	6	Kränkung	Auswanderung	giftiges Protein der Rizinussame
scharfsinnig						kleine tierische Schädlinge				Harze von Tropenbäumen				
mit ... und Recht			3	Sternschnuppe						kleines Segelboot		US-Autorin † (Anais)		
Getreidepflanzen-sorten				Initialen Spielbergs						bayrisch: Mädchen		7		
					8					Frauenname				Kaukasusvolk
ost-deutsch: Kunststoff				Hit der 'Beatles'						medizinisch: Ohr				dt. TV-Moderator (Jens)
US-Revue-star †	Mediziner (Mz.)	Abk.: Handwerksordnung												
										ein Metall				2
Kriminalpolizei (Kw.)		nord. Göttin der Jugend		Fremdwortteil: Ei						englischer Männername				
						Volksabteilung im alten Sparta	Stadt am Leba-See	kanadischer Wapitihirsch	Energieeinheit (Abk.)	englisch: Ohr				
ehem. Einheit für den Druck	5			ehemaliger Wasgenwald						Schüssel				1
						Gebirgszug in Südosteuropa				Männername				französisch: Jahr
früher Seefahrer														

Rolladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
 • für Rolladen
 • für Garagentore

Fenster und Rolladen Schiestel
G M B H

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rolladen-Schiestel.de

Sie wollen mit der Stadtbrille gewinnen? So einfach geht's: Nachdem Sie das Kreuzworträtsel gelöst haben, ergibt sich aus den Buchstaben in den eingekreisten Feldern, in der Reihenfolge der zugehörigen Ziffern, das **Lösungswort**. Dieses senden sie bitte entweder per Mail an **info@now-d-sign.de** mit dem Betreff: **Lösungswort** oder per Post an: **Now-D-Sign und Druck, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken-Klarenthal**. Vergessen Sie bitte Ihren Namen, ihre Adresse und Telefon-Nr. nicht. Einsendeschluss ist der **26. September 2022**.

Zu gewinnen gibt es das Buch „**Good News!**“ im Wert von 29,99 Euro.



Der Gewinner wird per Mail/ Telefon benachrichtigt und in der nächsten Ausgabe genannt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **Viel Glück!**

Das Lösungswort des letzten Rätsels war **Wohltuend**. Gewonnen hat **Sabine Thome + Sabrina Sofka-Hell**. Herzlichen Glückwunsch!

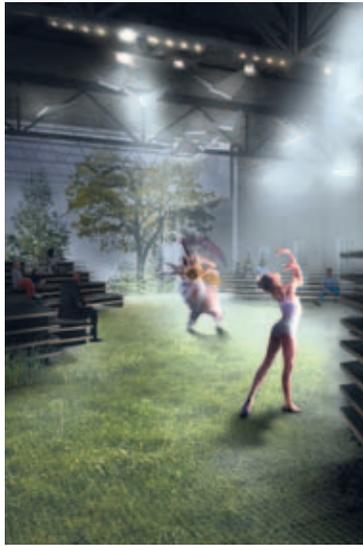
				7	6		5	
2	4						3	7
				5			8	2
				2	7		5	
					8		9	
6	1							
		3	8		4			7
		2	3					4
		1						

Die Lösung des Sudoku finden Sie auf Seite 2.

FUTURE FACTORY: Student:innen der Hochschule Darmstadt entwerfen Vorschläge für die Zukunft des Weltkulturerbes Völklinger Hütte

Ausstellung in der Erzhalle noch bis 7. Oktober 2022

Der Wasserhochbehälter als zentrale Eingangsplattform, das Kraftwerk I als einzigartige Sommer-Bühne: Parallel zu den Ausstellungsprojekten laufen in der Völklinger Hütte umfangreiche Planungen, Bau- und Gestaltungsmaßnahmen. Die FUTURE FACTORY im Vorraum der Erzhalle bietet nun einen Einblick, wie sich Architektur- und Innenarchitekturstudent:innen die Zukunft des Weltkulturerbes vorstellen. Bis 7. Oktober sind dort Entwürfe, Pläne und Modelle von Student:innen der Hochschule Darmstadt zu sehen, die im Rahmen des Studiums ihre eigenen Visionen der neu entstehenden Besucherräume entwickelt haben. Gerade die Naturbühne im Kraftwerk I hat mannigfache kreative Energien entfaltet: Von vergleichsweise klassischen Bühnenräumen reicht das Spektrum vom Einsatz von Vorhängen über eine zentrale Sitztreppe im Innern bis zum Bühnenpavillon, der mit der Zeit selbst Teil der Natur wird. Für den Wasserhochbehälter entwickelten die Student:innen Ideen für eine temporäre Ausstellungshalle. Von einem Künstler stammt die Idee zur Sundowner Lounge zwischen Schrottgleis und Handwerkergerasse: Dafür haben die Darmstädter Student:innen Vorschläge erarbeitet. Was könnte es schließlich Schöneres geben, als mit Cocktail und Blick auf den Erzschrägaufzug den Sonnenuntergang zu genießen? Die FUTURE FACTORY in der Erzhalle ist eine Kooperation des Weltkulturerbes Völklinger Hütte mit dem Studiengang Architektur und Innenarchitektur der Hochschule Darmstadt unter Leitung von Prof. i.V. Christina Beaumont.



Copyright des Bildes: Mandy Schultz



Wichtige Telefonnummern

Notruf Polizei 110	Stadtwerke Völklingen 150-0
Notruf Feuerwehr 112	Stadtwerke Störungsdienst 150 - 222
Notarzt/Krankenwagen 19 222	Stadtwerke Fahrscheinverkauf 150 - 250
Rettungsfax für Hör- und Sprachgeschädigte 0681 - 7 53 96 10	Amtsgericht 2 03 02
Rettungsleitstelle 2 69 00	Agentur für Arbeit 5 01 00
Notruf Vergiftungen 06841 - 19 240	Finanzamt 2 03 01
Bereitschaftsdienstpraxis an der Knappschaftsklinik Püttlingen 01805 - 66 30 05	Postamt Marktplatz 5 01 60
Gesundheitsamt 0681 - 5 06 54 37	Zugauskunft 1 18 61
Polizei Cloosstr. 202-0	Stadtverwaltung/Bürgerbüro 13-0
	Volkshochschule 13 25 97
	Stadtbibliothek 13 24 33
	Abfallberatung 13 23 74
	Touristinfo 13 28 00



Apothekennotdienste

An den Feiertagen und Wochenenden

Samstag, 17.09.2022:

Barbara-Apotheke
66126 SB-Altenkessel
Alleestraße 32
Telefon 06898/80055

Sonntag, 18.09.2022:

Apotheke im Globus
66333 Völklingen
Rathausstraße 53
Telefon 06898/9350524

Samstag, 24.09.2022:

Linden-Apotheke
66333 Völklingen-Ludweiler
Völklinger Str. 11
Telefon 06898/42300

Sonntag, 25.09.2022:

Heidstock-Apotheke
66333 Völklingen-Heidstock
Gerhardstr. 185
Telefon 06898/81662

Samstag, 01.10.2022:

St. Barbara-Apotheke
66352 Großbesseln
Ludweilerstraße 16a
Telefon 06898/448550

Sonntag, 02.10.2022:

Rastpfuhl-Apotheke
66113 Saarbrücken
Rastpfuhl 3
Telefon 0681/71101

Montag, 03.10.2022:

Ludwigs-Apotheke OHG
66113 Saarbrücken
Sittersweg 50
Telefon 0681/44531

Samstag, 08.10.2022:

Rats-Apotheke
66127 SB-Klarenthal
Hauptstr. 38
Telefon 06898/31310

Sonntag, 09.10.2022:

Warndt-Apotheke
66333 Völklingen-Lauterbach
Hauptstraße 111
Telefon 06802/1212

Samstag, 15.10.2022:

Lilien-Apotheke
66346 Püttlingen-Köllerbach
Hauptstraße 22
Telefon 06806/2039

Sonntag, 16.10.2022:

Stadt-Apotheke
66111 Saarbrücken
Bahnhofstr. 37
Telefon 0681/948890

Samstag, 22.10.2022:

Alpha-Apotheke
66333 Völklingen
Poststraße 20
Telefon 06898/23111

KARWAT Injektionstechnik **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH** Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

electroplus HERRMANN HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG | ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen, Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice

Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de



Gottesdienste in Völklingen

Kath. Pfarreiengemeinschaft St. Eligius

- | | |
|---|---|
| <p>Samstag, 17. September
18.00 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Vorabendmesse zum Patrozinium</p> <p>Sonntag, 18. September
9.15 Uhr Luisenthal, Christkönig, Heilige Messe
10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt
10.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Heilige Messe der italienischen Gemeinde</p> <p>Samstag, 24. September
18.00 Uhr Völklingen, St. Michael, Vorabendmesse zum Patrozinium</p> <p>Sonntag, 25. September
10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt
17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kaminabend</p> <p>Samstag, 1. Oktober
18.00 Uhr Heidstock, St. Paulus, Wort-Gottes-Feier</p> <p>Sonntag, 2. Oktober
10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt mit Kinderkirche und Erntedank</p> | <p>Samstag, 8. Oktober
18.00 Uhr Röchlinghöhe, St. Konrad, Vorabendmesse</p> <p>Sonntag, 9. Oktober
10.00 Uhr Völklingen, St. Eligius, Prozession zum Franziskusfest anschließend Hochamt zusammen mit der italienischen Gemeinde
17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend</p> <p>Samstag, 15. Oktober
18.00 Uhr Völklingen, St. Michael, Wort-Gottes-Feier
18.00 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Abendlob anschließend Oktoberfest</p> <p>Sonntag, 16. Oktober
9.15 Uhr Luisenthal, Christkönig, Heilige Messe
10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt</p> <p>Samstag, 22. Oktober
18.00 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhafte Mutter, Vorabendmesse</p> <p>Sonntag, 23. Oktober
10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt
17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kaminabend</p> |
|---|---|

Bitte melden Sie sich zu den Gottesdiensten vorab im Pfarrbüro unter Telefon: 06898 / 9146800 oder online auf unser Homepage: www.kirche-vk.de an.

Ev. Versöhnungskirchengemeinde Poststraße 48 in 66333 Völklingen

Die Besucher werden nach den geltenden Richtlinien in der großen Kirche verteilt, so dass kein Grund zur Sorge besteht. Die geforderten Hygienebestimmungen werden alle eingehalten. Jeder Gottesdienstbesucher ist verpflichtet, eine Mund-Nasen-Bedeckung in Form einer FFP2- oder medizinischen Maske bis zu seinem Sitzplatz zu tragen.

- | | |
|---|--|
| <p>Samstag, 17.09.2022,
18.00 Uhr
Versöhnungskirche
Gottesdienst –
Pfarrerin Ira Köhler</p> <p>Sonntag, 18.09.2022,
11.15 Uhr
Nebenräume der
Versöhnungskirche
Kindergottesdienst –
Miriam Wolf</p> <p>Sonntag, 25.09.2022,
10.00 Uhr
Erlöserkirche, Gottesdienst
mit Abendmahl und evtl.
Mitwirkung des Chores –
Pfarrer Köhler</p> <p>Mittwoch, 28.09.2022,
18.00 Uhr
Moschee Wehrden
Interreligiöses Friedensgebet</p> | <p>Sonntag, 02.10.2022,
10.00 Uhr
Versöhnungskirche
Gottesdienst für Klein und
Groß zum Erntedank mit der
Kita – Pfarrer Köhler</p> <p>Sonntag, 02.10.2022,
11.15 Uhr
Erlöserkirche
Kindergottesdienst –
Miriam Wolf</p> <p>Freitag, 07.10.2022,
18.00 Uhr
Adolph-Kolping-Platz
Interreligiöses
Friedensgebet</p> <p>Samstag, 08.10.2022,
18.00 Uhr
Erlöserkirche, Gottesdienst
– Prädikant Fey</p> <p>Samstag, 15.10.2022,
18.00 Uhr
Versöhnungskirche
Gottesdienst – Prädikant Fey</p> |
|---|--|

Ev. Freikirchliche Gemeinde Heidstock

Wir freuen uns, dass wir gemeinsam Gottesdienste feiern können. Unter efg.voelklingen.de lassen sie sich auch auf YouTube verfolgen, allerdings nur an dem entsprechenden Sonntag. Später kann man sich nur die Predigten anschauen. Unsere Gottesdienste beginnen jeweils um 10.00 Uhr und parallel dazu findet ein Kindergottesdienst statt. Im August haben wir eine Sommerpause.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Sonntag, den 18.09.2022 | Sonntag, den 02.10.2022 |
| Sonntag, den 25.09.2022 | (mit Abendmahl) |



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58



Stoppt den Krieg

Ev. Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Völklinger Straße 90, 66333 Völklingen-Ludweiler

Tel.: 06898/8500733 oder 06898/4541

Fax: 06898/43762

Mail: voelklingen-warndt@ekir.de

Homepage: www.evangelisch-im-warndt.de

Öffnungszeiten unseres Gemeindebüros

Dienstag und Freitag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 12.09.-16.09.22 wie folgt geöffnet: Dienstag, Mittwoch und Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Kleiderladen Ludweiler

Mittwoch 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Unsere Gruppen und Kreise freuen sich immer über Zuwachs

Sollten Sie Interesse an unseren Gruppen und Kreisen haben, können Sie sich gerne im Gemeindebüro (06898/4541) oder auf unserer Homepage (www.evangelisch-im-warndt.de) informieren.

Gottesdienste in der evangelischen Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Die Gottesdienstzeiten werden im Gemeindebrief, in den Aushängen der Kirchengemeinde, auf der Homepage der Kirchengemeinde (www.evangelisch-im-warndt.de) und in der Presse veröffentlicht.

Samstag, 17. September, 18.00 Uhr

Auferstehungskirche Wehrden
Pfarrer Gaevert

Sonntag, 18. September, 9.15 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Pfarrer Wißmann

Sonntag, 18. September, 10.30 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn,
Pfarrer Gaevert mit Konfis

Sonntag, 25. September, 9.00 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn, Isolde
Boettcher mit Team
Mirjam-Gottesdienst

Sonntag, 25. September, 15.00 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Prof. Dr. Georg Plasger
Bartholomäusgottesdienst
„Dennoch ist er unser Heiland“

Samstag, 1. Oktober, 18.00 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn,
Pfarrer i.R. Dening
Erntedank-Gottesdienst

Sonntag, 2. Oktober, 10.30 Uhr

Naturfreundehaus Ludweiler,
Prädikantin Decker
Erntedank-Gottesdienst

Sonntag, 2. Oktober, 10.30 Uhr

Auferstehungskirche Wehrden,
Pfarrer i.R. Dening
Erntedank-Gottesdienst

Samstag, 8. Oktober, 18.00 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn,
Pfarrer Gaevert

Sonntag, 9. Oktober, 9.15 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Prädikantin Decker
Hubertusgottesdienst

Sonntag, 9. Oktober, 10.30 Uhr

Kreuzeskirche Fürstenhausen
Pfarrer Gaevert

Samstag, 15. Oktober, 18.00 Uhr

Auferstehungskirche Wehrden
Pfarrer Gaevert

Sonntag, 16. Oktober, 10.30 Uhr

Ev. Kirche Karlsbrunn
Pfarrer Gaevert

Sonntag, 16. Oktober, 11.00 Uhr

Hugenottenkirche Ludweiler,
Diakonin Vollmer
Familienkirche

Jehovas Zeugen

Wieder Besuche an der Haustür Nach mehr als zwei Jahren Auszeit sind Jehovas Zeugen jetzt zurück an den Haustüren – weltweit und mit einer Botschaft, die glücklich macht

Nach über zweijährigem pandemiebedingtem Verzicht auf persönliche Besuche an den Haustüren sind Jehovas Zeugen in Völklingen ab dem 1. September wieder von Haus zu Haus präsent. In einer weltweiten Aktion bieten sie im September einen interaktiven Bibelkurs mit dem Leitmotiv „Glücklich – für immer“ an.

„Wir sind wieder zurück an den Türen und bieten das persönliche Gespräch an,“ sagt Wolfram Slupina, Sprecher von Jehovas Zeugen. „Pandemie, Inflation, Krieg – da steigt logischerweise das natürliche Bedürfnis nach guten Nachrichten – und die Bibel hat sie,“ so Slupina. Jehovas Zeugen sind davon überzeugt, dass die Bibel den Schlüssel zum Glücklichsein und gute Perspektiven für die Zukunft enthält. Der unverbindliche Kurs kann wahlweise virtuell oder persönlich stattfinden und soll helfen, die eigene Bibel und die guten Nachrichten darin besser kennenzulernen.

Wer den kostenfreien Kurs ausprobieren möchte, kann gern Zeugen Jehovas direkt an der Haustür oder an ihren Info-Ständen in den Innenstädten auf die Aktion ansprechen. Außerdem kann man sich auf der Website jw.org für einen Probekurs anmelden. Dort findet man auch das Kursmaterial, eine Online-Bibel sowie einen umfangreichen FAQ-Beitrag rund um den Bibelkurs – alles gratis und ohne Registrierung. Weitere Infos unter der Telefonnummer 06898/21912.



Unser Haus der Begegnung

mit integriertem Trauerkaffee



So individuell wie jeder einzelne Mensch ist, sollte auch die Trauerfeier ganz im Sinne und in Gedenken an die Persönlichkeit des Verstorbenen gestaltet werden.

Raum und Zeit für Ihre Trauer!

Haus der Begegnung

Karlsbrunner Straße 26 | 66333 VK - Ludweiler

Tel. (06898) 933 933

www.avalon-bestattungen.de

DUCHENE



**Unsere WEB-Ausgaben!
voelklingerstadtbrille.de**

Der Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V. erhält Zuwendungen aus dem GAK-Regionalbudget



Seit fast 30 Jahren leistet der Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V. mit der Beweidung durch Heidschnucken und Limousin-Rindern einen nachhaltigen Beitrag zur Offenhaltung der Landschaft und insbesondere zur Erhaltung der artenreichen Wiesen in dem seit 2017 bestehenden Natura-2000-Gebiet „Warndt“. Die nährstoff- und humusarmen Böden im Warndt eignen sich nicht für den Anbau von Feldfrüchten, durchaus aber für die Beweidung. Und diese Nutzungsform trägt auch zum Erhalt der geschützten Flora und Fauna bei. Bereits im vergangenen Jahr hat der Verein mit vorbereitenden Arbeiten für die Erneuerung seiner auf dem



Scheckübergabe für die über GAK-Regionalbudget geförderten Kleinprojekte an den Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V.
Foto: Anke Klein-Brauer, LAG Warndt-Saargau e.V.

Griggelmausberg in Karlsbrunn vorhandenen Infrastruktur begonnen. In diesem Jahr wurde ein neuer Heuballenwagen angeschafft. Für beide Maßnahmen hat der Verein eine Zuwendung aus der Kleinprojektförderung „GAKRegionalbudget“ der LAG Warndt-Saargau beantragt und erhalten. Die Zuwendungen für die Kleinprojekte sind nun anlässlich des diesjährigen Vereinhoffests am 14. August 2022 offiziell an den Projektträger übergeben worden. Der LAG-Vorsitzende Jörg Dreistadt und LEADER-Regionalmanagerin Anke Klein-Brauer übergaben die „Schecks“ an den Vereinsvorsitzenden Holger Mielsch. Weitere Informationen zum LEADER-Programm der LAG Warndt-Saargau e.V., zur Förderregion sowie zu abgeschlossenen und laufenden Projekten können über die vereinseigene Website unter <https://www.warndt-saargau.eu> abgerufen werden. Die Lokale Aktionsgruppe Warndt-Saargau e.V. wird als LEADER-LAG im Rahmen des Saarländischen Entwicklungsplans für den ländlichen Raum (SEPL) 2014 – 2022 ebenfalls aus Mitteln der Europäischen Union (75%) und des Saarlandes gefördert.

Anke Klein-Brauer, LEADER-Regionalmanagerin

Straßenbauarbeiten



STADT VÖLKLINGEN

Aufgrund des Anschlusses der Grundschulen an das Glasfasernetz erfolgen Tiefbauarbeiten in der Darmstädter Straße im Bereich der Röchlinghöhe. Der Gehweg wird auf einer Fahrbahnseite voll und die Straße teilweise für den Kraftfahrzeugverkehr gesperrt. Die Baumaßnahmen sind noch bis 30. September 2022 angekündigt. Bis 14. Oktober 2022 wird die Fahrbahn der Kleinen Bergstraße (Stadtteil Wehrden) im Bereich der Anwesen 82 bis 96 für den Kraftfahrzeugverkehr voll gesperrt. Hier finden abschnittsweise Kanal- und Straßenbauarbeiten statt. Auch in der Mettlacher Straße (Röchlinghöhe) finden Tiefbauarbeiten statt. Hier wird im Bereich des Anwesens 25 eine teilweise Sperrung von Straße und Gehweg erfolgen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden um Verständnis für mögliche Verkehrsbehinderungen gebeten.

Lars Hüßlein

*Ich will's
Wissen!*

Sibylle,
54 Jahre, hält
sich fit mit
unseren
Yogakursen.

PROGRAMM HERBST | WINTER 2022

Kursbeginn: ab 26. Sept.

BILDUNGSZEIT FÜR MICH

- Kurse für über 20 Sprachen
- Kochen und Degustation
- Kunst, Kultur und Kreatives Gestalten
- Literatur, Philosophie
- Bewegung, Entspannung, Tanzen
- Computer, Beruf, Fotografie
- ... und vieles mehr.

www.vhs-saarbruecken.de

vhs
Volkshochschule
Regionalverband Saarbrücken

REGIONALVERBAND
SAARBRÜCKEN